



**Kutak Knjiga, Kovački prolaz bb, 20260 Korčula**

**Kutak Knjiga : trois ans déjà !  
Kutak Knjiga slavi treći rođendan!  
Kutak Knjiga celebrates its third anniversary!  
Kutak Knjiga feiert 3. Geburtstag!**

Cet été Kutak Knjiga, la librairie internationale de Korčula, fête ses 3 ans, déjà ! Nous proposons un large choix de littérature dans de nombreuses langues ; de la littérature internationale, des romans policiers, des récits de voyages.

Notre librairie s'attache également à promouvoir la littérature en rapport avec la Croatie auprès des touristes venus de toute l'Europe et bien au-delà. Vous pourrez trouver dans de nombreuses langues des auteurs tels Miljenko Jergović, Dubravka Ugrešić, Ivo Andrić, Slavenka Drakulić, Predrag Matvejević, Marica Bodrožić et évidemment Renato Baretić qui dédicacera ses ouvrages à la librairie cet été, en croate, en français et en allemand.

Vous trouverez aussi dans plusieurs langues des ouvrages dans le cadre est la Croatie : *La Dame de Zagreb* de Philip Kerr ou encore des récits de voyage de Nicolas Bouvier, Bruce Chatwin, Paul Theroux...

Pour participer aux différents événements et trouver les ouvrages de votre choix n'hésitez pas à nous contacter: [kutak.knjiga@gmail.com](mailto:kutak.knjiga@gmail.com)

### **Kutak Knjiga slavi treći rođendan!**

Korčulanska međunarodna knjižara Kutak Knjiga ovog ljeta slavi svoj treći rođendan! U ponudi imamo veliki izbor knjiga na raznim jezicima koje, između ostalog, uključuju i djela međunarodne književnosti, kriminalističke romane i putopise.

Naša knjižara također sudjeluje u promoviranju hrvatske književnosti posjetiteljima iz cijele Europe, ali kao i izvan nje. U Kutku Knjiga tako ćete pronaći prevedena djela književnika poput Miljenka Jergovića, Dubravke Ugrešić, Ive Andrića, Slavenke Drakulić, Predraga Matvejevića, Marice Bodrožić te naravno Renata Baretića, koji će ovog ljeta u knjižari održati potpisivanje svojih knjiga na hrvatskom, francuskom i njemačkom jeziku. Nudimo i brojna djela čija se radnja odvija u Hrvatskoj; i to na raznim jezicima kao npr. Kerrov poznati naslov *Dama iz Zagreba* te putopisi Nicolasa Bouviera, Brucea Chatwina, Paula Therouxa i mnogih drugih.

Želite li sudjelovati, u bilo kakvim aktivnostima i događanjima knjižare, slobodno nas kontaktirajte na: [kutak.knjiga@gmail.com](mailto:kutak.knjiga@gmail.com)

### **Kutak Knjiga celebrates its third anniversary!**

This summer, Korčula's international library Kutak Knjiga is celebrating its third anniversary! Our offer includes a variety of books in numerous world languages, ranging from international literature to detective novels, travel literature, and many more.

Kutak Knjiga also promotes Croatian and regional authors to tourists from Europe and all over the world. In our colorful offer, you will have the opportunity to discover writers such as Miljenko Jergović, Dubravka Ugrešić, Ivo Andrić, Slavenka Drakulić, Predrag Matvejević, Marica Bodrožić, and of course Renato Baretić, who will be signing his books in Croatian, French, and German at the library this summer. In Kutak Knjiga, you will likewise find an abundance of novels in numerous languages taking place in Croatia, such as the *roman noir* "Lady from Zagreb" by the famous author Philip Kerr, or travel writings by authors such as Nicolas Bouvier, Bruce Chatwin, Paul Theroux...

To take part in any events, feel free to contact us at: [kutak.knjiga@gmail.com](mailto:kutak.knjiga@gmail.com)

### **Kutak Knjiga feiert 3. Geburtstag!**

Diesen Sommer feiert Korčulas internationale Buchhandlung „Kutak Knjiga“ ihren 3. Geburtstag! Wir bieten eine große Auswahl an Büchern in verschiedenen Sprachen an, darunter Werke der internationalen Literatur, Kriminalromane, Reiseliteratur und vieles andere mehr.

Unsere Buchhandlung fördert zudem die kroatische Literatur und stellt sie den Besuchern aus Europa und der ganzen Welt vor. Sie können hier in Übersetzung Autoren wie Miljenko Jergovic, Dubravka Ugresic, Ivo Andric, Slavenka Drakulic, Predrag Matvejevic, Marica Bodrozic und natürlich Renato Baretic entdecken, der in diesem Sommer in unserer Buchhandlung seine Bücher in deutscher, französischer und kroatischer Sprache signieren wird. Sie finden bei uns auch Bücher in vielen Sprachen, deren Schauplatz Kroatien ist: *Operation Zagreb* von Philip Kerr oder Reiseberichte von Nicolas Bouvier, Bruce Chatwin,

Paul Theroux ...

Wenn Sie an einer der Veranstaltungen unserer Buchhandlung teilnehmen möchten, schreiben Sie uns bitte. Wir freuen uns auf Ihre E-mail: [kutak.knjiga@gmail.com](mailto:kutak.knjiga@gmail.com)

**Kutak Knjiga slavi treći rođendan!**  
**Kutak Knjiga : trois ans déjà !**  
**Kutak Knjiga celebrates its third anniversary!**  
**Kutak Knjiga feiert 3. Geburtstag!**

**27/07/2017**

19:30 h – 21 h

Terasa *caffè bara* Servantes

Renato Baretić:

Dédicace – Potpisivanje knjiga – Book signing – Signierstunde

*Le huitième envoyé – Osmi povjerenik – Der Achte Beauftragte & Hotel Grand*

**28/07/2017**

10 h 30 – 13 h

Kutak Knjiga, Kovački prolaz bb

Renato Baretić:

Dédicace – Potpisivanje knjiga – Book signing – Signierstunde

*Le huitième envoyé – Osmi povjerenik – Der Achte Beauftragte & Hotel Grand*

Posjet francuske veleposlanice Corinne Meunier

Visite de Madame Corinne Meunier Ambassadrice de France

Visit of French ambassador Corinne Meunier

Besuch der französischen Botschafterin Corinne Meunier

Primanje u Gradsku vijećnicu, gradonačelnik Korčule Andrija Fabris

Réception à la Mairie, Maire de Korčula Andrija Fabris

Reception in the City Hall, Mayor of Korčula Andrija Fabris

Empfang im Rathaus der Stadt Korčula,

[kutak.knjiga@gmail.com](mailto:kutak.knjiga@gmail.com)

*Želite li sudjelovati u bilo kojim od događanja, slobodno nas kontaktirajte.*

*Pour participer aux différents événements n'hésitez pas à nous contacter.*

*If you wish to take part in any of the above events, feel free to contact us.*

*Bitte melden Sie sich bei uns, wenn Sie an einer der Veranstaltungen teilnehmen möchten.*